



Eisbericht Nr. 33

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 92

Nr. 33

Montag, den 28.01.2019

1

Übersicht

Die Bottenwiek und Norra Kvarken sind fast vollständig mit Eis bedeckt. Weiter südlich kommt vor allem in Küstennähe Festeis, dünnes ebenes Eis und Neueis vor. Im Finnischen Meerbusen liegt Eis bis Höhe Rodsker. Bei leichtem Frost in den südlichen Regionen und strengem bis sehr strengem Frost in den nördlichen Regionen wird es zu weiterer Eisbildung kommen.

Overview

The Bay of Bothnia and Norra Kvarken are nearly completely covered by sea ice. Further south, there is fast ice, thin level ice and new ice mostly close to the coasts. In the Gulf of Finland up to the line Rodsker sea ice is present. At light frost in the southern regions and strong to very strong frost in the northern regions, further sea ice will form.

Bay of Bothnia

In the northern inner archipelagos, 25-45 cm thick fast ice occurs. Further out there is new ice, 5-20 cm thick level ice and 20-40 cm thick very close ice. In the central Bay of Bothnia there are big floes of consolidated shuga which are difficult to force. On the Swedish coast, the fast ice is followed by 3-10 nm wide area of level ice. Further on, there is 10-25 cm thick very close ice, with some heavier floes southern of Falkensgrund. In

the southern archipelagos there is 15-30 cm thick fast ice. Farther out, 5-20 cm thick close and very close drift ice and new ice can be found in the east and 5-15 cm thick level ice in the west. At sea, 5-25 cm thick, close ice with new ice or shuga between the floes is present. Strong to very strong frost will cause new ice formation and ice growth. Ice drift is mostly to the northwest.

Norra Kvarken

In the Vaasa archipelago, 10-25 cm thick fast ice occurs up to Ensten, followed by new ice up to Norrskär. At the Swedish coast there is 10-25 cm thick fast or very close ice and in the central part

close to very close ice, 5-25 cm thick, occur. There will be ice growth and new ice formation at strong frost with a mostly weak, westerly to northwesterly ice drift.

Sea of Bothnia

At the Finnish coast there is 10-25 cm thick fast ice in the archipelagos and new ice at the ice edge. Along the Swedish coast there is 10-25 cm thick fast or level ice in sheltered bays, with strings of

new ice further out. Close to the coast in the north an area of 5-15 cm thick close ice is drifting south from the Quark. On the Ångermanälven the fast ice is 10-30 cm thick. With light to moderate frost new

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/
www.bsh.de/en/Marine_data/Observations/Ice/

© BSH - Alle Rechte vorbehalten
 Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
 Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
 E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
 Reproduction in whole or in part prohibited

ice formation will continue and the preferred direc-

Archipelago/Åland Sea

In the Archipelago Sea, 5-15 cm thick fast ice and new ice in the inner archipelago can be found. In the Åland Sea, there is 3-15 cm thin level ice in

Gulf of Finland

In the eastern part of the Gulf of Finland, 25-35 cm thick fast ice occurs from St. Petersburg to the lighthouse Tolbuchin. Up to Šepelevskij there is very close floating ice, 20-30 cm thick and up to the lighthouse Sommers there is very close floating ice, 5-15 cm thick. To the island Hogland there is very close floating ice, 2-10 cm thick. In the Vyborg Bay, there is 25-30 cm thick fast ice and in the entrance very close floating ice, 5-15 cm, is present. In the Bjerkesund there is very close light nilas. In the Luga Bay and in the entrance there are very close floating light nilas. Along the whole

Gulf of Riga

In the Pärnu Bay there is 10-20 cm thick fast ice up to Häädermeste. Further on fairway up to Kihnu-Ikla there is very close and close drift ice, 5-10 cm thick. Locally cracks occur in the ice. Further out open drift ice, new ice and open water are present. Near the coast and in shallow bays of Väinameri

Southern, central and northern Baltic

On the lake Mälaren there is 10-20 cm thick fast ice, in the west, further east mostly thin level ice occurs. New ice or thin level ice occurs also in other sheltered regions along the Swedish coast from the north to the central Baltic Sea. There is close

Western Baltic

In sheltered regions of the German coast there is new ice in places. Temperatures are around freez-

Skagerrak, Kattegat, Belts and Sound

At the Norwegian coast, in the Kragerø und Tønsberg region, there is up to 15 cm thick fast ice in sheltered bays. In the Svinesund, open water and new ice occur and in Drammensfjorden, open pack

tion of the ice drift is west- and southwards.

sheltered areas and further out new ice. Light frost will cause new ice formation close to the coasts.

northern coast 5-20 cm thick fast ice and thin level ice occurs in the archipelagos, followed by new ice and thin ice out to approximately the line Tiiskeri-Gogland. Farther out new ice up to the line Kalbådgrund-Tyters occurs. At the southern coast, there is nilas near the coast in the Narva Bay, further on close drift ice and new ice. In the Kunda Bay there is nilas near the coast and new ice further on. New ice occurs in the Muuga and Tallinn Bay. With light to moderate frost the ice formation will continue. The preferred direction of the ice drift is northwestwards.

there is 10-20 cm thick fast ice. Further on there is very close ice. In the port of Riga there is very open ice and in the port of Ventspils open water is present. Weak winds with light frost will cause new ice formation with little ice drift.

pack ice in the port of Klaipeda with open water in +the entrance. In the Curonian Lagoon there is compact pack ice. With mostly light to fresh winds and light to moderate frost there will be further new ice formation in sheltered places.

ing and no major changes in ice coverage are expected.

ice and light nilas, 5-10 cm thick, is present. On Lake Vänern, there is 3-12 cm thin level or new ice along the coast. With light frost new ice will be forming in some few sheltered areas.

B. Weidig

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp/kW	Ice Class	Begin
Estonia	Pärnu	1600 kw	IC	19.01.
Finland	Tornio, Kemi and Oulu	2000 dwt	IA	19.01.
	Tornio, Kemi and Oulu	4000 dwt	IA	30.01.
	Raahe	2000 dwt	IB	19.01.
	Kalajoki	2000 dwt	IB	26.01.
	Raahe and Kalajoki	2000 dwt	IA	30.01.

	Kokkola and Pietarsaari	2000 dwt	IB	28.01.
	Kokkola and Pietarsaari	2000 dwt	IA	02.02.
	Vaasa	2000 dwt	IC	28.01.
	Kaskinen	2000 dwt	II	16.01.
	Kaskinen	2000 dwt	IC	02.02.
	Kristiinankaupunki, Taalintehdas, Förby, Koverhar, Inkoo and Kantvik	2000 dwt	II	26.01.
	Loviisa, Kotka and Hamina	2000 dwt	IC	26.01.
	Lappohja	2000 dwt	II	26.01.
	Mussalo	2000 dwt	II	16.01.
	Mussalo	2000 dwt	IC	30.01.
	Pori, Rauma, Uusikaupunki, Helsinki and Porvoo	2000 dwt	II	30.01.
	Uusikaupunki	2000 dwt	IC	02.02.
	Naantali and Turku	2000 dwt	II	02.02.
Russia	Vyborg	-	Ice 1	06.02.
	Vysotsk	-	Ice 1	08.02.
Sweden	Karlsborg-Skelleftehamn	2000 dwt	IA	28.01.
	Holmsund, Rundvik and Husum	2000 dwt	IC	28.01.
	Ångermanälven	2000 dwt	IB	21.01.
	Örnsköldsvik- Skutskär	2000 dwt	II	21.01.
	Örnsköldsvik- Öregrund	2000/4000 dwt	IC/II	31.01.
	Lake Mälaren	2000 dwt	IC	21.01.
	Lake Vänern,Trollhättan Canal and Göta Älv	1300/2000 dwt	IC/II	21.01.
	Lake Vänern,Trollhättan Canal and Göta Älv	2000 dwt	IC	29.01.

Estonia

Icebreaker: EVA-316 assists to the port of Pärnu.

Finland

The Saimaa Canal is closed for traffic.

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which traffic restrictions apply shall, when passing the latitude 60 N, report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 78. This report can also be given directly by phone +46 10 492 7600.

Vessels bound for ports in the Bay of Bothnia shall report to Bothnia VTS 20 nautical miles before Nordvalen lighthouse on VHF channel 67.

Icebreaker: OTSO, KONTIO and POLARIS assist in the Bay of Bothnia. VOIMA assists in the eastern Gulf of Finland. **SISU** is heading to the Bay of Bothnia.

Russia

From **17th of December** tow boat-barges will not be assisted to **St. Petersburg**. From **25th of January** vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From **10th of January** tow boat-barges will not be assisted to **Vyborg**. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From **21st of January** tow boat-barges will not be assisted to **Vysotsk**. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From **25th of January** tow boat-barges will not be assisted to **Primorsk**. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From **31st of January** tow boat-barges will not be assisted to **Ust'-Luga**. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

Icebreaker: Several icebreakers assist vessels to the port of Primorsk, Vyborg, Vysotsk and St. Petersburg.

Sweden

The transit traffic west of Holmöarna is prohibited from 23th of January.

Vessels bound for ports with traffic restrictions in Gulf of Bothnia shall when passing Aland Sea, latitude N 60 degrees, report to ICEINFO on VHF channel 78: Stating ATP, destination and ETA.

Request for dirways can be sent to iceinfo@sjofartsverket.se. Arrival report is to be made to ICEINFO on VHF channel 16: Stating ATA, ETD and next port of call. If ETD has changed, notify ICEINFO immediately. Departure report is to be made to ICEINFO on VHF channel 16: Stating ATD, next port of call and ETA.
Icebreaker: ODEN and **ATLE** assist in the Bay of Bothnia. **YMER** and **THETIS** assist in the Quark. **ALE** and **SVITZER** assist in the Lake Vänern.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

<p>Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser– Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis– Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis– Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis– Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis– Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis– Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis – Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen – Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mitteltgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen – Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen – Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Übereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schneebruch od. kompakte Eisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p>	<p>Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahl–schiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eis–fahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt</p>
---	--

Deutschland , 28.01.2019

Rankwitz, Peenestrom	6041
Fährhafen Sassnitz, Seegebiet	5242
Schlei, Schleswig – Kappeln	3182

Estland , 28.01.2019

Narva-Jõesuu, Fahrwasser	3000
Kunda, Hafen und Bucht	2000
Länge Kunda – Tallinn, Fahrwasser	1///
Muuga, Hafen und Bucht	2000
Tallinn, Hafen und Bucht	2000
Pärnu, Hafen und Bucht	8345
Pärnu – Irbenstraße, Fahrwasser	310/
Moonsund	5143

Finnland , 28.01.2019

Röyttä – Etukari	8846
Etukari – Ristinmatala	6846
Ajos – Ristinmatala	6846
Ristinmatala – Kemi 2	5746
Kemi 2 – Kemi 1	4146
Kemi 1, Seegebiet im SW	4146
Kemi 2 – Ulkokrunni – Virpiniemi	7346

Oulu, Hafen – Kattilankalla	8846
Kattilankalla – Oulu 1	5366
Oulu 1, Seegebiet im SW	4146
Offene See N-lich Breite Marjaniemi	5746
Raahe, Hafen – Heikinkari	8346
Heikinkari – Raahe Leuchtturm	5346
Raahe Leuchtturm – Nahkiainen	4746
Breitengrad Marjaniemi – Ulkokalla, See	4876
Rahja, Hafen – Välimatala	5366
Välimatala bis Linie Ulkokalla – Ykskivi	4046
Breitengrad Ulkokalla – Pietarsaari, See	4146
Ykspihlaja – Repskär	8346
Repskär – Kokkola Leuchtturm	5766
Kokkola Leuchtturm, See außerhalb	4146
Pietarsaari – Kallan	8346
Kallan, Seegebiet außerhalb	4046
Breite Pietarsaari – Nordvalen im NE	4746
Nordvalen, Seegebiet im ENE	4746
Nordvalen – Norrskär, See im W	4746
Vaskiluoto – Ensten	8366
Ensten – Vaasa Leuchtturm	4046
Vaasa Leuchtturm – Norrskär	4046
Norrskär, Seegebiet im SW	0/5

Kaskinen – Sälgrund	5145	Vyborg Hafen und Bucht	83/5
Sälgrund, Seegebiet außerhalb	4045	Vichrevoj – Sommers	5223
Offene See N-lich Breite Yttergrund	3005	Bjerkesund	5223
Pori – Linie Pori Leuchtturm – Säppi	4041	E-Spitze Bol'šoj Ber'ozovy – Šepelevskij	5223
Linie Pori Lt. – Säppi – See im W	3000	Luga Bucht	5112
Rauma, Hafen – Kylmäpihlaja	5242	Zuf. Luga B. – Linie Mošcnyj-Šepel.	5112
Kylmäpihlaja – Rauma Leuchtturm	3021		
Rauma Leuchtturm, See im W	3000	Schweden , 28.01.2019	
Uusikaupunki, Hafen – Kirsta	8242	Karlsborg – Malören	8446
Kirsta – Isokari	3122	Malören, Seegebiet außerhalb	5356
Isokari – Sandbäck	2101	Luleå – Björnklack	8446
Maarianhamina – Marhällan	2000	Björnklack – Farstugrunden	5356
Naantali und Turku – Rajakari	5142	Farstugrunden, See im E und SE	5356
Rajakari – Lövskär	4041	Sandgrönn Fahrwasser	8446
Lövskär – Korra	3001	Rödkaullen – Norströmsgrund	5356
Korra – Isokari	2000	Haraholmen – Nygrån	8346
Lövskär – Berghamn	2000	Nygrån, Seegebiet außerhalb	5246
Stora Sottunga – Ledskär	1000	Skelleftehamn – Gåsören	8346
Rödhamn, Seegebiet	1000	Gåsören, Seegebiet außerhalb	5336
Lövskär – Grisselborg	3021	Bjuröklubb, Seegebiet außerhalb	5356
Hanko, Hafen – Hanko 1	2000	Nordvalen, See im NE	5246
Hanko – Vitgrund	3000	Nordvalen, See im SW	5246
Koverhar – Hästö Busö	4145	Västra Kvarnen W-lich Holmöarna	5336
Hästö Busö – Ajax	1005	Umeå – Väktaren	5246
Inkoo u. Kantvik – Porkkala See	5745	Väktaren, See im SE	5246
Porkkala, Seegebiet	1005	Sydostbrotten, See im NE u. SE	3226
Helsinki, Hafen – Harmaja	4142	Husum, Fahrwasser nach	5246
Harmaja – Helsinki Leuchtturm	2000	Örnsköldsvik – Hörnskatan	8346
Helsinki – Porkkala – Rönnskär, Fahrw.	4142	Hörnskatan – Skagsudde	5246
Vuosaari Hafen – Eestiluoto	5142	Skagsudde, Seegebiet außerhalb	4236
Eestiluoto – Helsinki Leuchtturm	2000	Ulvöarna, Fahrwasser im W	4232
Porvoo, Hafen – Varlax	5142	Ulvöarna, Seegebiet im E	4232
Varlax – Porvoo Leuchtturm	4141	Ångermanälv oberhalb Sandöbrücke	8344
Porvoo Leuchtturm – Kalbådagrund	3020	Ångermanälv unterhalb Sandöbrücke	8344
Valko, Hafen – Täktarn	5246	Härnösand – Härnön	5244
Boistö – Glosholm, Schärenfahrwasser	5145	Sundsvall – Draghallan	8346
Glosholm–Helsinki, Schärenfahrwasser	5142	Draghallan – Åstholmsudde	4146
Kotka – Viikari	5746	Hudiksvallfjärden	8346
Viikari – Orregrund	5245	Iggesund – Agö	8346
Orregrund – Tiiskeri	5145	Sandarne – Hällgrund	8246
Tiiskeri – Kalbådagrund	4045	Ljusnefjärden – Storzjungfrun	8246
Hamina – Suurmusta	8746	Gävle – Eggegrund	8246
Suurmusta – Merikari	5246	Eggegrund, Seegebiet außerhalb	4140
Merikari – Kaunissaari	5246	Örskär, Seegebiet außerhalb	4142
		Öregrundsgrepen	5242
Lettland , 27.01.2019		Hallstavik – Svartklubben	8242
Riga, Hafen	1101	Trälhavet – Furusund – Kapellskär	4041
Ventspils, Hafen	1100	Stockholm – Trälhavet – Klövholmen	2121
		Köping – Kvikksund	8344
Litauen , 28.01.2019		Västerås – Grönsö	8344
Klaipeda, Hafen	3000	Grönsö – Södertälje	8244
		Stockholm – Södertälje	8244
Russische Föderation , 28.01.2019		Södertälje – Fifong	5042
St. Petersburg, Hafen	84/5	Norrköping – Hargökalv	4141
St. Petersburg – Ostspitze Kotlin	84/5	Järnverket-Lillhammaren – N Kränkan	4041
Ostspitze Kotlin – Länge Lt. Tolbuchin	83/5	Västervik – Marsholmen – Idö	5041
Lt. Tolbuchin – Lt. Šepelevskij	5323	Oskarshamn – Furön	4040
Lt. Šepelevskij – Seskar	5222	Vänernsviken	5146
Seskar – Sommers	5223	Gruvön, Fahrwasser nach	4046
Sommers – Südspitze Gogland	5223	Karlstad, Fahrwasser nach	5246
S-Spitze Gogland – Länge Hf. Kunda	3001	Kristinehamn, Fahrwasser nach	5246

Otterbäcken, Fahrwasser nach
Lidköping, Fahrwasser nach

4046
5146